

# **VILLARTEC**

Руководство по эксплуатации



ГАЗОКОСИЛКА БЕНЗИНОВАЯ

**МВ С-543Т, МВ С-548Т, МВ С-653Т**



\*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструктив своих изделий.  
Актуальная информация и инструкции по эксплуатации размещены на сайтах: [villartec.ru](http://villartec.ru) и [villartec.by](http://villartec.by)

### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за покупку бензиновой газонокосилки торговой марки VILLARTEC. При покупке бензиновой газонокосилки требуйте проверки её работоспособности пробным запуском.



**ВАЖНО!** Перед началом сборки и эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации и соблюдайте все меры предосторожности, приведенные в ней. Это поможет избежать возможных травм и повреждения инструмента.

Инструкция по эксплуатации содержит важную информацию о безопасности, использовании и утилизации бензиновой газонокосилки. Храните данную инструкцию в надежном месте и в случае необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Приобретённая Вами газонокосилка может иметь некоторые изменения в конструкции отдельных узлов и деталей, внесенные производителем, которые не отражены в данной инструкции. Это связано с изменениями конструкции, не ухудшающими качество изделия и не влияющими на условия её эксплуатации. Внешний вид газонокосилки может отличаться от изображения на титульном листе инструкции по эксплуатации.

**СОДЕРЖАНИЕ**

Условные обозначения.....4

1. Технические характеристики.....5

2. Внешний вид и устройство.....6

3. Сборка.....8

4. Установка травосборника.....9

5. Регулировка высоты скрашивания.....9

6. Меры предосторожности.....10

7. Эксплуатация.....10

8. Мероприятия по безопасности.....11

9. Техобслуживание, очистка и хранение.....13

10. Устранение неисправностей.....15

11. Гарантия изготовителя (поставщика).....17

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Для безопасной и правильной эксплуатации на газонокосилке используются некоторые предупреждающие и указывающие значки и символы. Пожалуйста внимательно изучите значение каждого.

	<p>Внимание! Внимательно прочитайте руководство перед использованием.</p>
	<p>Опасность травм от выбрасываемых предметов. Держите посторонних лиц подальше от рабочей зоны.</p>
	<p>Опасность порезов и травм от вращающегося ножа. Держите ноги и руки подальше.</p>
	<p>Внимание — токсичные газы! Не эксплуатируйте косилку в закрытых или плохо проветриваемых помещениях.</p>
	<p>Внимание — бензин горюч! Не курите и не используйте открытый огонь поблизости при работе с топливом.</p>
	<p>Не подвергайте прибор воздействию влаги. Не работайте под дождём. Внимание: лезвие косилки продолжает вращаться после выключения двигателя.</p>
	<p>Внимание — риск травм! Перед проведением технического обслуживания остановите двигатель и отключите провод свечи зажигания.</p>
	<p>Осторожно — горячие поверхности! Риск ожогов.</p>
	<p>Внимание — риск травм! При работе используйте средства защиты глаз и слуха.</p>
	<p>Уровень шума согласно директиве 2000/14/ЕС с поправками 2005/88/ЕС.</p>
	<p>Опасность порезов от острого лезвия. Держите ноги и руки подальше.</p>

**1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель	<b>МВ С-653Т</b>	<b>МВ С-548Т</b>	<b>МВ С-543Т</b>
Тип привода	Самоходная		
Регулировка высоты	Центральная		
Диапазон высоты скашивания	25 - 75 мм / 7 положений		
Тип травосборника	Задний травосборник		
Объем травосборника	60 л	55 л	50 л
Ширина скашивания	530 мм	480 мм	431 мм
Материал корпуса	Сталь		
Тип ножа	KCL21-06	KCL19-06	KCL16B-7A

## 2. ВНЕШНИЙ ВИД И УСТРОЙСТВО



**ВАЖНО!** Перед первым запуском внимательно ознакомьтесь с требованиями по безопасности, приведёнными в руководстве по эксплуатации двигателя.



Модель: **МВ С-653Т / МВ С-548Т**

1. Рукоятка включения ножа
2. Рукоятка включения привода
3. Телескопическая рукоятка управления
4. Бензиновый двигатель
5. Крышка бокового выброса
6. Телескопическая рукоятка управления
7. Травосборник



**ВАЖНО!** Перед первым запуском внимательно ознакомьтесь с требованиями по безопасности, приведёнными в руководстве по эксплуатации двигателя.



Модель: **МВ С-543Т**

1. Рукоятка включения ножа
2. Рукоятка включения привода
3. Телескопическая рукоятка управления
4. Бензиновый двигатель
5. Телескопическая рукоятка управления
6. Травосборник

### 3. СБОРКА

1) Потяните рукоятку, установите её в нужное положение и зафиксируйте в удобном положении при помощи пластиковых гаек.



2) Отрегулируйте телескопическую рукоятку по высоте и зафиксируйте зажимом.



3) Убедитесь, что тросы (тросовые жгуты) проложены в сквозных отверстиях рычагов и не пережаты.



4) Пропустите запусной трос ручного стартера через направляющую на рукоятки.



#### 4. УСТАНОВКА ТРАВΟΣБОРНИКА

1) Для установки: поднимите заднюю крышку и зацепите травосборник за заднюю часть косилки.

2) Для снятия: захватите и поднимите заднюю крышку, снимите травосборник.



#### 5. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СКРАШИВАНИЯ

Рукоятку для центральной регулировки высоты кошения наружу, чтобы отсоединить фиксатор от зубчатой рейки, затем переместите рукоятку вперед или назад для выбора требуемой высоты.



## 6. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1) Всегда эксплуатируйте косилку с установленным травосборником или защитным дефлектором.
- 2) Останавливайте двигатель перед опустошением травосборника или перед изменением высоты скашивания.
- 3) При работающем двигателе никогда не подводите руки или ноги под косильную гарнитуру или в зону выброса травы.
- 4) Перед покосом уберите с газона все посторонние предметы, которые могут быть выброшены машиной.
- 5) Держите детей, посторонних лиц и домашних животных на безопасном расстоянии при работе газонокосилки.
- 6) Никогда не поднимайте косилку при запуске двигателя.

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ



**ВНИМАНИЕ!** Перед использованием машины тщательно прочитайте руководство по эксплуатации двигателя и залейте масла и бензин рекомендованное производителем.

### 7.1 Пуск двигателя

После выполнения подготовки машины запустите двигатель следующим образом:

1. Стоя позади устройства, удерживайте рукоятку включения/выключения ножа и держите его у рукояти, как показано на рисунке 1.

2. Удерживая рукоятку включения/выключения ножа, плавно потяните за рукоятку стартера до появления сопротивления и резким движением потяните запускной трос. После запуска двигателя медленно верните запускной трос на направляющую.

Отпустив рукоятку включения/выключения ножа двигатель и нож остановятся.



Рис.1



Нож начинает вращения сразу после запуска двигателя. Удерживайте рукоятку включения/выключения ножа в рабочем положении всё время работы газонокосилки. При отпуске рукоятки включения/выключения ножа двигатель остановится.

### 7.2 Функция самоходного привода

Сожмите рукоятку включения привода — после этого газонокосилка начнёт двигаться вперёд (см. рис. 2).

Во время работы крепко удерживайте рукоятки обеими руками.

### 7.3 Остановка двигателя

Отпустите рукоятку вкл./выкл. ножа — двигатель и нож остановятся, и газонокосилка прекратит работу.

### 7.4 Травосборник

Опустошайте и очищайте травосборник, следите за его чистотой и проницаемостью сетки/тканевого материала.



Рис.2

## 8. МЕРОПРИЯТИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Инструкции по технике безопасности:

### 1.1 Обучение

1.1.1 Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь с органами управления и правилами безопасной эксплуатации оборудования.

1.1.2 Не допускайте к работе детей и лиц, не знакомых с инструкцией. Местные нормативы могут ограничивать возраст оператора.

1.1.3 Не косите, если рядом находятся люди (особенно дети) или животные.

1.1.4 Помните, что оператор несёт ответственность за инциденты и ущерб, причинённые другим лицам или их имуществу.

### 1.2 Подготовка

1.2.1 При кошении надевайте закрытую прочную обувь и длинные брюки. Не эксплуатируйте босиком или в открытой обуви (сланцы, сандалии).

1.2.2 Тщательно осмотрите зону кошения и удалите все предметы, которые могут быть выброшены машиной.

1.2.3 **ВНИМАНИЕ** — бензин чрезвычайно легко воспламеняется.

- Храните топливо в специально предназначенных для этого ёмкостях.

- Заправляйте только на открытом воздухе и не курите во время заправки.

- Заправляйте двигатель до его запуска. Никогда не снимайте крышку топливного бака и не доливайте бензин, если двигатель работает или горячий.

- Если бензин пролился, не пытайтесь запускать двигатель; отведите газонокосилку от места пролива и не создавайте источников возгорания, пока пары бензина не рассеются.

## Руководство по эксплуатации

- Надёжно закручивайте крышки топливных баков и канистр.

1.2.4 Заменяйте неисправные глушители.

1.2.5 Перед использованием визуально проверяйте, что ножи, болты крепления ножа и режущая часть не изношены и не повреждены. При необходимости заменяйте изношенные или повреждённые ножи и болты комплектно, чтобы сохранить баланс.

### 1.3 Эксплуатация

1.3.1 Не эксплуатируйте двигатель в закрытом помещении — возможна опасная концентрация угарного газа.

1.3.2 Кошение разрешено только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.

1.3.3 По возможности избегайте работы на влажной траве.

1.3.4 Всегда контролируйте опору при движении по склонам.

1.3.5 Идите, не бегите.

1.3.6 Для роторных косилок на колесах косите поперёк склона, а не сверху вниз вдоль склона.

1.3.7 Проявляйте особую осторожность при смене направления движения на склонах.

1.3.8 Не косите на слишком крутых склонах.

1.3.9 Проявляйте осторожность при движении назад или при подтягивании косилки на себя.

1.3.10 Остановите ножи, если газонокосилку нужно наклонить для транспортировки через твердые поверхности, не являющиеся травой, а также при транспортировке к месту и обратно.

1.3.11 Никогда не эксплуатируйте газонокосилку с дефектными защитными кожухами или без установленных средств безопасности (дефлектор/травосборник).

1.3.12 Не изменяйте настройки регулятора двигателя и не превышайте рекомендованные обороты.

1.3.13 Запускайте двигатель согласно инструкции, держите ноги подальше от ножа.

1.3.14 Не наклоняйте косилку при запуске двигателя.

1.3.15 Не запускайте двигатель, стоя перед отверстием для выброса травы.

1.3.16 Не подносите руки или ноги к вращающимся частям; держитесь подальше от зоны выброса.

1.3.17 Никогда не поднимайте и не переносите косилку с работающим двигателем.

1.3.17 Никогда не поднимайте и не переносите косилку с работающим двигателем.

1.3.18 Остановите двигатель и отключите провод свечи зажигания; убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились; если применимо, извлеките ключ зажигания:

- Перед удалением засоров или прочисткой желоба.
- Перед проверкой, очисткой или обслуживанием косилки.
- После удара о посторонний предмет — осмотрите газонокосилку и выполните ремонт перед повторным запуском.
- При появлении аномальной вибрации — проверьте немедленно.

1.3.19 Остановите двигатель и отключите провод свечи зажигания; убедитесь, что все движущиеся части остановлены; при любых перерывах в работе:

- Когда вы оставляете косилку без присмотра;
- Перед заправкой топливом.

1.3.20 Понижайте обороты двигателя при остановке; если установлен топливный кран, переключите подачу топлива после окончания работы.

1.3.21 При использовании прицепа сиденья двигайтесь медленно.

#### 1.4 Обслуживание и хранение

1.4.1 Регулярно проверяйте и подтягивайте все гайки, болты и винты для обеспечения безопасного состояния оборудования.

1.4.2 Никогда не храните оборудование с бензином в баке внутри помещений, где пары могут достигнуть открытого огня или искр.

1.4.3 Перед помещением в закрытое хранилище дайте двигателю остыть.

1.4.4 Для предотвращения пожара содержите двигатель, глушитель, аккумуляторный отсек и места хранения топлива чистыми от травы, листьев и излишнего масла/жира.

1.4.5 Регулярно проверяйте травосборник на предмет износа или повреждений.

1.4.6 Заменяйте изношенные или повреждённые детали во избежание аварий.

1.4.7 Если необходимо слить топливо из бака — делайте это на открытом воздухе.



**Внимание:** не прикасайтесь к вращающемуся лезвию.



**Предупреждение:** заправляйте в хорошо проветриваемом месте при выключенном двигателе.

## 9. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ, ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

### 9.1 Техническое обслуживание



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Остановите двигатель и отключите провод от свечи зажигания перед любыми ремонтными или обслуживающими работами.

## Руководство по эксплуатации

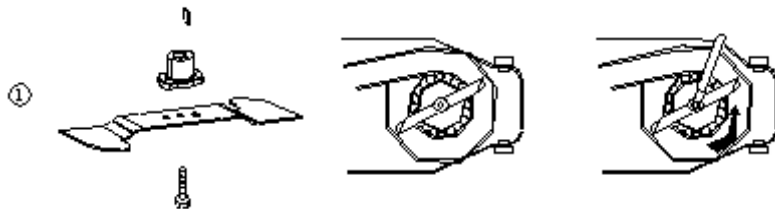
- Следуйте рекомендациям по обслуживанию двигателя, приведённым в отдельном руководстве по эксплуатации двигателя.
- Перед любыми ремонтными работами остановите двигатель и отключите провод свечи.
- Для четырёхтактных двигателей тщательно соблюдайте инструкции по обслуживанию двигателя. Регулярно проверяйте уровень масла и при необходимости доливайте или заменяйте масло.
- Часто проверяйте косилку и удаляйте скопившиеся остатки травы из-под деки.
- Регулярно смазывайте оси колёс и подшипники смазкой/консистентной смазкой.
- Часто проверяйте состояние ножа — для качественной стрижки он должен быть всегда острым и балансированным.
- Периодически проверяйте и подтягивайте все крепёжные элементы. Ослабленные или изношенные гайки и болты могут привести к серьёзным повреждениям двигателя или рамы.
- Если нож резко ударился о препятствие, остановите косилку и отвезите её в авторизованный сервисный центр для осмотра.

НОЖ: нож изготовлен из штампованной стали. Для качественного среза затачивайте нож регулярно, примерно каждые 25 часов работы. Следите за балансом ножа.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЙ НОЖ производителя; деталь должна иметь маркировку и бренд производителя, например «Je1010».

Для снятия ножа отвинтите крепёжный болт и проверьте опору ножа; замените все изношенные или повреждённые запасные части.

При установке убедитесь, что режущие кромки направлены по направлению вращения двигателя. Болт крепления ножа затяните моментом 3.7 K-gm (37 N-m) динамометрическим ключом.



**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ. ЗАПЧАСТИ ПЛОХОГО КАЧЕСТВА МОГУТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЁЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ ГАЗОНОКОСИЛКИ И ПРЕДСТАВЛЯЮТ ДЛЯ ВАС ОПАСНОСТЬ.**

## 9.2 Очистка



**ВНИМАНИЕ:** Не поливайте двигатель под давлением. Вода может повредить двигатель или загрязнить систему питания топливом.

1. Протирайте деку сухой тряпкой.

2. Промойте под декой, наклонив косилку так, чтобы свеча зажигания находилась в верхнем положении.

3. Для очистки двигателя обращайтесь к руководству по эксплуатации двигателя.

## 9.3 Инструкции по хранению

Подготовьте косилку к хранению следующим образом:

1. После последней стрижки в сезоне слейте топливо из бака или выработайте все топливо.

2. Тщательно очистите и смажьте косилку в соответствии с инструкциями по смазке.

3. Следуйте рекомендациям по хранению двигателя, приведённым в руководстве по двигателю (эксплуатации двигателя).

4. Лёгким слоем смазки нанесите защитное покрытие на режущие кромки ножа, чтобы предотвратить ржавчину.

5. Храните косилку в сухом и чистом месте.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- При хранении оборудования в не проветриваемом помещении рекомендуется консервация (лёгкое масляное покрытие или силикон) особенно на тросах и всех подвижных частях.

- Избегайте перегиба или залама тросов.

## 10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Рекомендуемые действия
Двигатель не запускается	Дроссель установлен не в том положении.	Установите дроссель в правильное положение в соответствии с условиями.
	Пустой топливный бак.	Заправьте бак (см. руководство по эксплуатации двигателя).
	Воздушный фильтр загрязнён.	Очистите или замените элемент воздушного фильтра (см. руководство по эксплуатации двигателя).
	Свеча зажигания ослаблена.	Затяните свечу на 25–30 Нм.
	Провод свечи зажигания не подсоединён.	Установите провод на свечу.

Проблема	Возможная причина	Рекомендуемые действия
Двигатель не запускается	Зазор свечи неправильный.	Замените свечу на новую, с правильным зазором.
	Поплавок карбюратора залит топливом.	Снимите воздушный фильтр и несколько раз проверните двигатель потянув за запускной трос до тех пор, пока карбюратор не очистится, затем установите фильтр обратно.
	Неисправен модуль зажигания.	Обратитесь в сервисный центр.
	Свеча неисправна.	Замените свечу на новую, с правильным зазором.
Двигатель трудно запускается или теряет мощность	Грязное, загрязнённое топливо или старая бензиновая смесь.	Слейте топливо, очистите бак и залейте свежий бензин.
	Вентиляционное отверстие крышки бака забито.	Прочистите или замените крышку топливного бака.
	Воздушный фильтр загрязнён.	Очистите воздушный фильтр.
Двигатель работает нестабильно	Свеча зажигания неисправна.	Замените свечу.
	Неправильный зазор свечи.	Установите 0,7–0,8 мм.
	Воздушный фильтр загрязнён.	Очистите фильтр.
Холостой ход двигателя плохой	Воздушный фильтр загрязнён.	Очистите воздушный фильтр.
	Воздушные щели в кожухе двигателя забиты.	Удалите мусор из щелей.
	Охлаждающие канавки и воздушные пути под кожухом вентилятора забиты.	Удалите мусор из охлаждательных каналов и воздушных проходов.
Двигатель пропускает искру на высоких оборотах	Зазор свечи слишком мал.	Установите зазор 0,7–0,8 мм.
Двигатель перегревается	Ограничен поток охлаждающего воздуха.	Удалите мусор из щелей кожуха вентилятора и воздушных каналов.
	Неподходящая свеча или повреждены охлаждающие ребра.	Установите правильную свечу и проверьте охлаждающие ребра на двигателе.
Косилка вибрирует аномально	Режущий узел ослаблен.	Подтяните крепление ножа.
	Режущий узел не сбалансирован.	Балансируйте нож.

## 11. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)



**ВНИМАНИЕ!** Срок службы оборудования зависит от совокупности факторов, основные из которых: типы и качество используемых бензина и смазочного масла, степень загрузки, частота пусков и остановок.

1. Настоящей гарантийной картой продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение неисправностей, возникших в изделии по вине завода - изготовителя в течении гарантийного срока.

2. Сервисные центры VILLARTEC рассматривают гарантийные претензии только при наличии правильно и полностью заполненной оригинальной гарантийной карты установленного образца и документов, наличие которых необходимо для выполнения гарантийного ремонта согласно законодательству Республики Беларусь и Российской Федерации.

3. Гарантийный срок на изделия VILLARTEC составляет 12 месяцев и исчисляется с момента покупки.

4. Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться согласно прилагаемой к изделию Инструкции по эксплуатации. Если эти работы не могут быть выполнены самим пользователем, то их выполнение должно быть поручено специализированному сервисному центру, уполномоченному фирмой VILLARTEC. При несоблюдении этого условия, а также указаний по эксплуатации и технике безопасности, могут возникнуть неисправности, ответственность за которые несет пользователь. К ним относятся:

- повреждения приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного технического обслуживания (например, воздушного и топливного фильтра), неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы воздушного охлаждения;
- повреждения и дефекты, возникшие в результате применения неправильно приготавливаемой топливной смеси;
- внесение в конструкцию изменений, не предусмотренных фирмой VILLARTEC, в т.ч. использование изделия с недопущенными заводом-изготовителем комбинациями режущего инструмента и принадлежностями;
- использование неоригинальных запасных частей VILLARTEC, навесных устройств, а также режущего инструмента, не предназначенного для изделия заводом-изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- неисправности вследствие использования изделия с вышедшими из строя деталями;

### **ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:**

- изделия без серийного номера или с нечитаемым серийным номером;
- изделия, которые еще в течение гарантийного срока полностью выработали свой ресурс, т.е. на естественный износ узлов и деталей;
- быстроизнашивающиеся детали, которые даже при правильном использовании подвержены естественному износу и, в зависимости от вида и продолжительности использования, должны своевременно заменяться (такие как муфта и барабан сцепления, пружины муфты сцепления, воздушный, топливный фильтр, элементы механизма стартера, свеча зажигания, демпфирующие элементы системы амортизации, пыльная гарнитура);

- неисправности, вызванные применением расходных материалов (масла, свечи и пр.), не соответствующих рекомендациям завода-изготовителя;
- неисправности, вызванные применением горюче-смазочных материалов, не соответствующих требованиям завода-изготовителя или неправильном их применении;
- неисправности, вызванные применением изделия не по назначению или с внесенными в конструкцию изменениями, не предусмотренными заводом-изготовителем;
- изделия, подвергшиеся самостоятельному ремонту или ремонту в неавторизованных компанией VILLARTEC сервисных центрах;
- на неисправности, вызванные внешними механическими и иными воздействиями;
- неисправности вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими или эксплуатацией изделия в течение длительного времени после появления признаков его ненормальной работы — постороннего шума, потери мощности, повышенной вибрации, др.;
- на неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия или кратковременного блокирования рабочего органа.
- на неисправности, вызванные превышением оборотов из-за неправильной настройки регулировочных винтов карбюратора или работы на максимальных оборотах без достаточной нагрузки;
- на неисправности, вызванные длительной работой изделия на холостом ходу;
- на неисправности, вызванные загрязненными, поврежденными или отсутствующими воздушным или топливным фильтрами;
- на неисправности, вызванные перегревом вследствие загрязненных решеток вентиляции;
- на неисправности, вызванные несвоевременной затяжкой доступных резьбовых соединений;
- на неисправности, вызванные коррозией в результате неправильного хранения изделия;
- на неисправности, вызванные использованием изделия с нарушением методов работы, несоблюдением сроков технического обслуживания или условий хранения, изложенных в Инструкции по эксплуатации изделия.



### **ВНИМАНИЕ:**

- За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности работы и технического обслуживания, изложенных в Инструкции по эксплуатации, ответственность несёт сам пользователь. В случае обнаружения каких-либо неисправностей или постороннего шума в процессе эксплуатации изделия следует немедленно прекратить его использование и обратиться в сервисный центр. Дальнейшая эксплуатация изделия может причинить вред Вашему здоровью, а также может послужить поводом для отказа в гарантийных обязательствах.
- Адреса сервисных центров можно узнать у Вашего дилера или на сайте: [www.villartec.ru](http://www.villartec.ru) / [www.villartec.by](http://www.villartec.by)
- Рекомендация: после израсходования пяти полных баков топлива, рекомендуется обратиться в сервисный центр для регулировки карбюратора.

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

**Актуальное руководство по эксплуатации товара вы можете найти, отсканировав QR-код, расположенный на агрегате.**

**Также инструкция доступна на официальном сайте бренда [villartec.ru](http://villartec.ru)**



Производитель: «ZheJiang KC Mechanical & Electrical CO., LTD» No. 299 East Huaxi Road, Sunzhai Gushan Town Yongkang, Zhejiang, China

(«Чжэцзян КС микэникэл энд илектрикэл КО., ЛТД» № 299 Ист Хауси Роад, Сунчжай Гушань Туан, Юнкан, Чжэцзян, Китай). Сделано в Китае.

Дата производства указана на упаковке.

Импортеры в РФ:

ООО «Флагман», 194292, г. Санкт-Петербург, 3-й Верхний пер, дом 16, литера А. Тел. (812) 334-77-77

ООО «ИНКОР», 610030, г. Киров, ул. Павла Корчагина ,1Б. Тел. (8332)203-600, 203-775

ООО «Лесотехника», 664540, Иркутская область, Иркутский район, с.Хомутово, ул.Чапаева, д.1, офис 39. Тел.(3952) 48-59-62

Прием обращений: [info@villartec.ru](mailto:info@villartec.ru)

Импортер в Республике Беларусь:

ООО «Пилакос», 220062, г. Минск, ул. Тимирязева, 121/4, офис 6.

Прием обращений: [info@villartec.by](mailto:info@villartec.by)

Товар сертифицирован.

